

ÉCRÉMEUR AUTOSTABLE SEREP LIFTOIL 50-80



ÉCRÉMEUR AUTOSTABLE SEREP LIFTOIL 50 T

L'ÉCRÉMEUR AUTOSTABLE SEREP type LIFTOIL a été spécialement conçu pour la récupération des produits surageant à la surface des réservoirs et fosses de réception d'eau huileuse à NIVEAU VARIABLE.

Relié à un groupe de pompage, à débit constant, en amont d'un DÉSHUILEUR SEREP, il crée à la surface du bain un courant attirant les surageants vers l'orifice d'écumage.

Son principe de fonctionnement AUTOSTABLE lui permet d'écumer sans difficultés des produits de consistances variables, pâteux ou visqueux tels que : graisses - fioul lourd - huiles hydrauliques et mousses d'hydrocarbure.

Fixé à la capacité à écumer, il peut être raccordé au groupe de pompage par une tuyauterie rigide.

Version M (possible sur LIFTOIL 50) : pour montage dans des capacités équipées d'un trou d'homme de 600 mm.

Version T (possible sur LIFTOIL 50 et 80) : pour montage en fosse ou réservoir ouvert, fixation sur la paroi verticale ou fixation sur le fond.

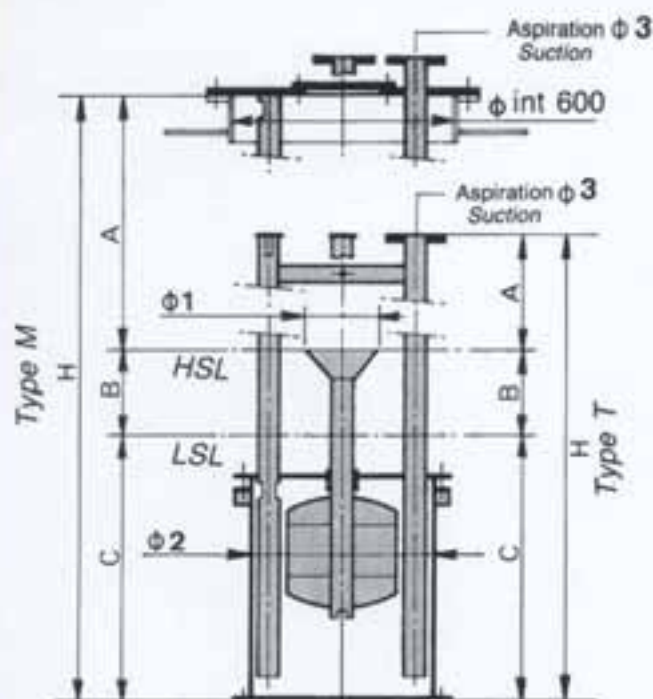
	LIFTOIL 50 M - T	LIFTOIL 80 - T
Débit d'utilisation	de 1 à 10 m ³ /h	de 10 à 25 m ³ /h

Selon ce principe, nous pouvons réaliser des écrémeurs autostables GARGANTOIL de caractéristiques supérieures :

- Débit : jusqu'à 60 m³/h.
- Course : plusieurs mètres.

Ces écrémeurs nécessitent une étude spéciale tenant compte de la structure des ouvrages à équiper.

Applications : Écumeur des réservoirs de grande dimension - Écumeur des bassins d'orage - etc.



SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES :

L'ÉCRÉMEUR type LIFTOIL 50 ou 80 se compose :

- D'une partie mobile d'écumage avec entonnoir et flotteur.
- D'une bouteille cylindrique, avec bouchon de vidange.
- D'un couvercle équipé de ses tuyauteries aspiration et évent.

LIFTOIL	DÉBIT	φ 1	φ 2	φ 3	Conditions de Mont.
50	1 m ³ /h	-	482	2"	C ≥ B + 480
	2 m ³ /h	100	482	2"	C ≥ B + 480
	5 m ³ /h	230	482	2"	C ≥ B + 520
	10 m ³ /h	300	482	2"	C ≥ B + 540
80	10 m ³ /h	360	800	3"	C ≥ B + 715
	15 m ³ /h	440	800	3"	C ≥ B + 735
	20 m ³ /h	480	800	3"	C ≥ B + 740
	25 m ³ /h	520	800	3"	C ≥ B + 755

Les dimensions ABCH étant fonction de la course d'écumage et de la profondeur de la capacité, elles sont à nous communiquer lors de votre commande.

Construction : - En standard :

- Acier E 24 - 2 - Elaboration Martin
- Acier Inox 304 L pour la partie mobile.
- Revêtement "Epoxy Zinc" sur sablage SA 2.5.
- **Autres Matériaux :** Nous consulter.

- Nota : Les dimensions indiquées ci-dessus ne sont valables que pour une course d'écumage maximum de 1 m (au-delà nous consulter).

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT :

- **LE LIFTOIL SEREP** est un écrémeur autostable à débattement vertical, autorégulé par un flotteur solidaire d'un cône d'écémage et coulissant à l'intérieur d'une bouteille fixée à la paroi du réservoir. La hauteur de cette bouteille définit la course de l'écrémeur.

① Écrémeur à l'arrêt, la bouteille est pleine de liquide. Le remplissage s'effectue par le débit de fuite existant entre le tube d'écémage et le couvercle de la bouteille.

Le flotteur est en position haute, le tube d'écémage est hors d'eau.

② Sous l'effet de l'aspiration de la pompe, le niveau baisse à l'intérieur de la bouteille. L'équipage mobile descend sous l'action du flotteur de régulation jusqu'à ce que l'embouchure de l'écrémeur affleure la surface du liquide.

③ Le point d'équilibre est atteint lorsque le débit d'écémage est égal au débit de la pompe. Toute variation du débit, quelle qu'en soit la cause, se traduit par une réaction immédiate de l'équipage mobile.

Le débit écrémé est trop élevé :

Le niveau à l'intérieur de la bouteille monte, il entraîne l'équipage mobile vers le haut, le débit écrémé diminue.

Le débit écrémé est trop faible :

Le niveau à l'intérieur de la bouteille baisse, il entraîne l'équipage mobile vers le bas, le débit écrémé augmente.

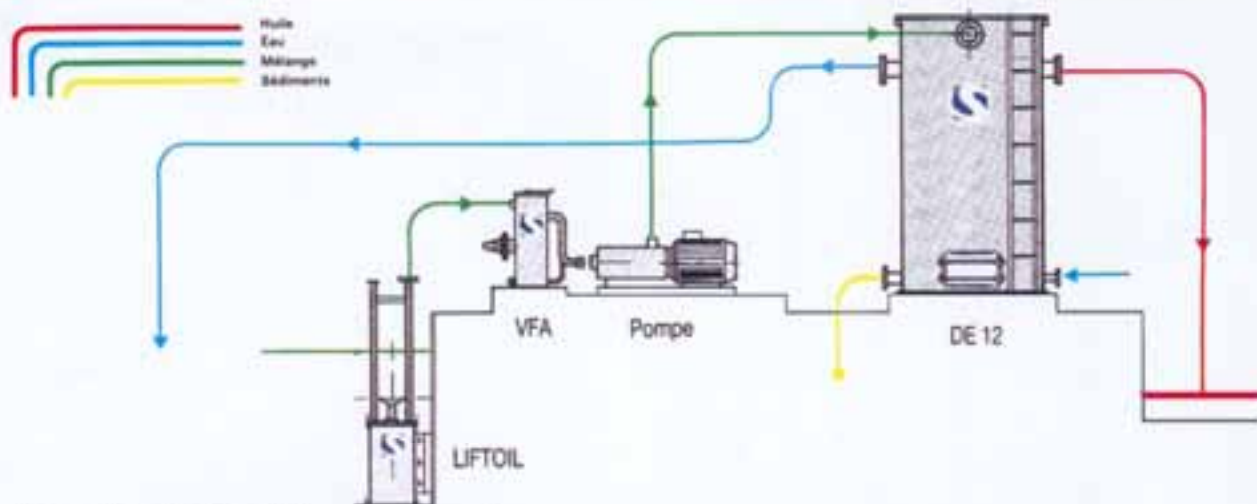
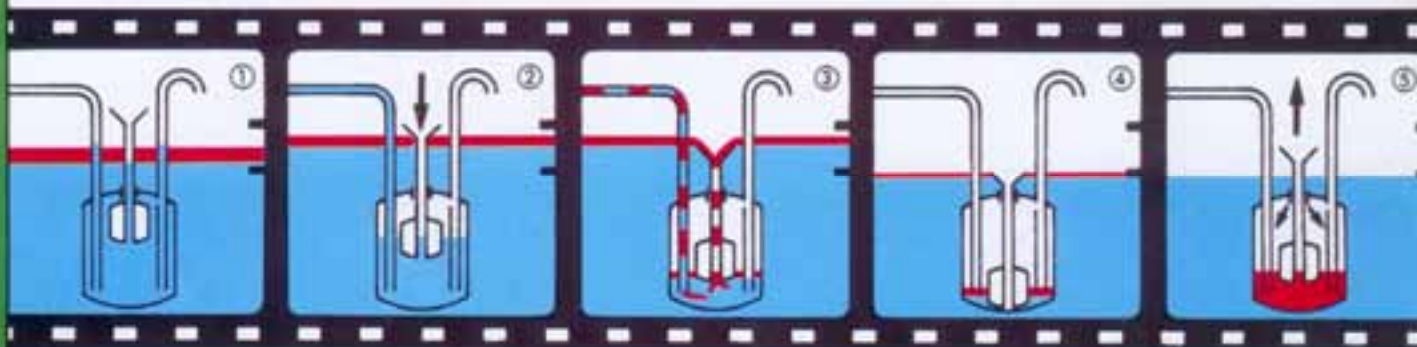
Ce dispositif assure l'autostabilité de l'écrémeur, notamment lorsque les conditions d'écoulement se modifient par accumulation de produits lourds et visqueux autour de l'écrémeur.

④ Sur indication de niveau bas, la pompe doit être arrêtée avant que le flotteur de régulation se positionne en butée basse.

Le vase filtre d'amorçage SEREP protège la pompe d'écémage et commande son arrêt dès que l'écrémeur est désamorçé.

⑤ Écrémeur à l'arrêt, la bouteille se remplit de nouveau de liquide et l'équipage mobile se positionne lentement en butée haute, tube d'écémage hors d'eau.

Le redémarrage de la pompe peut être asservi à une information niveau intégrée à la capacité à écimer.



L'ensemble présenté ci-dessus comprenant :

- un écrémeur autostable LIFTOIL 50 T ;

- un groupe de pompage avec vase filtre d'amorçage et un séparateur déshuileur SEREP préconisé par SEREP assure l'écémage en continu d'une capacité et la concentration des polluants écrémés au moyen d'un séparateur gravitaire SEREP.

SEREP SELF ADJUSTING SKIMMER LIFTOIL 50-80

THE LIFTOIL type SEREP SELF ADJUSTING SKIMMER is especially designed to recover floating pollutants on the surface of oil water receiving pits and tanks which have a VARIABLE LEVEL.

Connected to a pumping unit with constant flow, upstream a SEREP Separator Decoller, it generates a surface stream drawing the floating pollutants towards the skimming outlet.

The Self Adjusting operating principle of the skimmer allows an easy skimming of products of variable consistency (viscous or pasty), such as : greases, heavy fuel oil, hydraulic oils and hydrocarbon foams.

Fitted on the inside chamber to be skimmed, it can be connected to the pumping unit with solid piping.

M Type (possible on LIFTOIL 50) : for fitting on inside chambers equipped with a 600 mm manhole.

T Type (possible on LIFTOIL 50 and 80) ; for vertical wall or bottom fitting in pits or open tanks.



SEREP SELF ADJUSTING SKIMMER LIFTOIL 50T

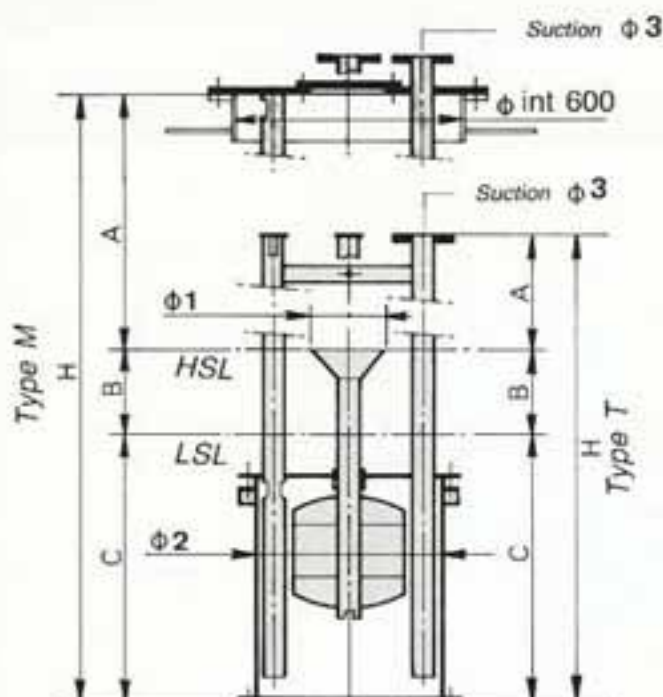
	LIFTOIL 50 T	LIFTOIL 80 T
Capacity	1 to 10 m ³ /h	10 to 20 m ³ /h

According to this principle we can manufacture GARGANTOIL self adjusting skimmers with higher characteristics :

- Flow : up to 60 m³/h
- Stroke : several metres

These skimmers require a special study taking the structure of the sets to be equipped into account.

Applications : Skimming of large tanks — Skimming of ponds — etc.



TECHNICAL SPECIFICATIONS :

THE LIFTOIL SKIMMER, 50 or 80 Type, consists of :

- a moving part for skimming, with funnel and float,
- a cylindrical bottle, with drain plug,
- a lid equipped with pipes (suction and vent).

Type	Capacity	HSL	LSL	Stroke	Fitting connection
50	1 m ³ /h	-	482	2"	C \geq B + 480
	2 m ³ /h	100	482	2"	C \geq B + 480
	5 m ³ /h	230	482	2"	C \geq B + 520
	7.5 m ³ /h	300	482	2"	C \geq B + 540
80	10 m ³ /h	360	800	3"	C \geq B + 715
	15 m ³ /h	440	800	3"	C \geq B + 735
	20 m ³ /h	480	800	3"	C \geq B + 740
	25 m ³ /h	520	800	3"	C \geq B + 755

The dimensions ABCH must be stated on your order, as they are depending on the depth of the tank or pit and the skimmer stroke.

Manufacturing materials :

- E 24-2 Steel - Martin manufacturing
- Moving part : stainless steel 304 L.
- Epoxy coated "OXYDAL B" on sand blasting SA 2.5.

- Nota : The above stated dimensions are only valid for a maximum \oplus skimming stroke of 1 m (over this value, please contact us).

OPERATING PRINCIPLE :

— **THE SEREP LIFTOIL** is a vertical stroke self adjusting skimmer. The self adjustment is achieved by a float integral with a skimming edge, sliding into a fixed bottle fitted on the tank side or bottom. The skimmer stroke is determined by the height of this bottle.

① Skimmer at standstill, the bottle is full of liquid, filling is carried out through the leak flow existing between the skimming tube and the bottle lid.

The float is in top position, the skimming tube is above water level.

② Under the effect of the pump sucking, the level goes down inside the bottle. The moving set goes down under the action of the regulating float until the skimmer nozzle meets the surface of the liquid.

③ Balance is achieved when the skimming flow is equal to the pump flow.

Any flow variation, whatever the cause it may be, generates an immediate reaction of the moving set.

The skimmed flow is too high :

The level inside the bottle rises, it drags the moving set to the top, the skimmed flow decreases.

The skimmed flow is too low :

The level inside the bottle goes down. It drags the moving set to the bottom. The skimming flow increases.

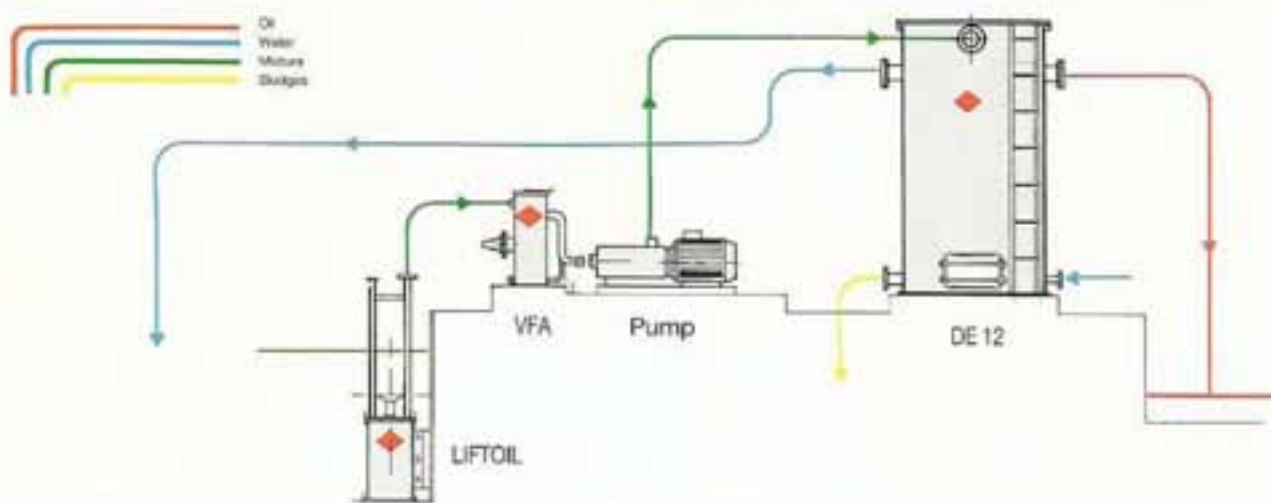
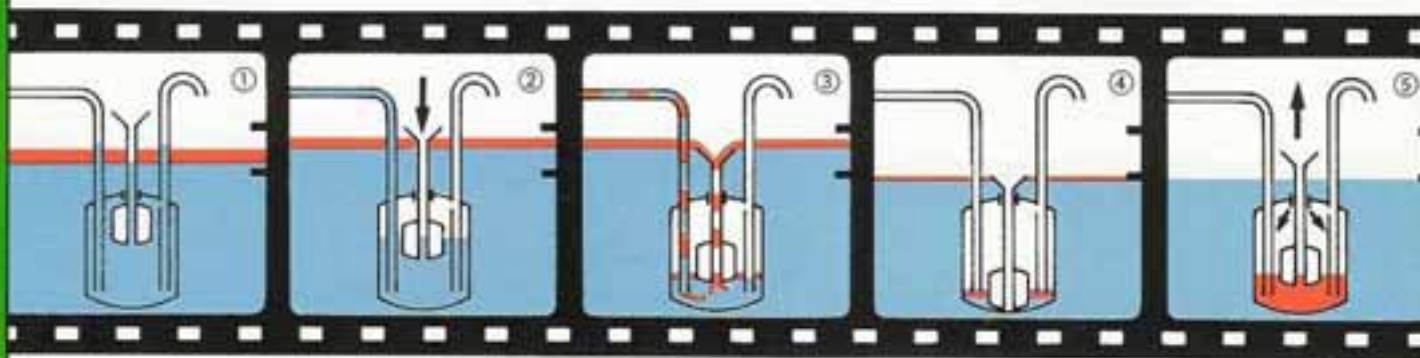
This system ensures the selfadjustment of the skimmer, namely when flow conditions modify due to an accumulation of heavy and viscous products around the skimmer.

④ On low level indication, the pump must be stopped before that the regulating float positions on low bearing.

SEREP **Filtering Priming Device** protects the skimming pump and controls its stop as soon as the skimmer is unprimed.

⑤ Skimmer at standstill, the bottle fills up again with liquid and the moving set slowly positions on high bearing, the skimming tube is then above water level.

The re-starting of the pump can be conditioned by a level datum in relation with the capacity to be skimmed.



The equipment presented above, which consists of :
— a LIFTOIL self adjusting skimmer 50 T ;
— a pumping unit with Filtering Priming Device and a SEREP SEPARATOR DEOILER recommended by SEREP carries out the continuous skimming of inside chambers and concentration of floating pollutants, in conjunction with a SEREP gravity separator.